Европейски парламент
2019-2024

Комисия по външни работи

2023/0441(CNS)

21.3.2024

СТАНОВИЩЕ

на комисията по външни работи

на вниманието на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

относно предложението за директива на Съвета за изменение на Директива (ЕС) 2015/637 относно мерките за координация и сътрудничество за улесняване на консулската закрила на непредставени граждани на Съюза в трети държави и Директива (ЕС) 2019/997 за временния документ за пътуване на ЕС
(COM(2023)930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Докладчик по становище (*): Начо Санчес Амор

(*) Процедура с асоциирана комисия – член 57 от Правилника за дейността

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Предложението на Комисията предвижда значително разширяване на ролята и дейностите на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и делегациите на Европейския съюз, включително нови и изменени разпоредби относно готовността и отговора при кризи извън Европейския съюз.

В съответствие с точка I.3 от приложение VI към Правилника за дейността надзорът на ЕСВД и нейните различни служби, включително организацията и функционирането на делегациите на ЕС и Центъра на ЕСВД за реакция при кризи, попада в изключителната компетентност на комисията по външни работи (AFET). Работата на делегациите на ЕС обхваща и прилагането на правото на защита на гражданите на Съюза на територията на трети държави, както е посочено в член 35 от Договора за Европейския съюз.

Организацията и функционирането на ЕСВД, делегациите на ЕС и структурите за реакция при кризи са определени в Решение № 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г., за което е компетентна комисията AFET. Стратегическият компас за сигурността и отбраната от 2022 г., който също попада в сферата на компетентност на комисията AFET, постави началото на преглед на механизмите на ЕСВД за отговор при кризи, включително, наред с другото, консулска подкрепа и полева сигурност.

На 15 март 2023 г. Парламентът прие препоръка в областта на ОВППС, ръководена от комисията AFET, в която се прави преглед на функционирането на ЕСВД за по-силен ЕС в световен мащаб (2021/2065 (INI)). Тя обхваща широк кръг от въпроси, свързани с ЕСВД, включително подкрепата за Центъра на ЕС за реакция при кризи (ЦРК) при координирането на реакцията на посолствата и делегациите на ЕС и на държавите членки, както и услугите, които те предлагат на гражданите на ЕС по време на криза.

Предложението на Комисията повишава ролята на ЕСВД (и нейните структури за управление на кризи и делегациите на ЕС) до ново равнище на участие, така че консулската закрила да се обвърже с ролята на ЕСВД в областта на външната политика и политиката на сигурност и отбрана, винаги когато решенията трябва да се вземат въз основа на оценки, контакти с трети държави, използване на военни средства и други елементи, типични за ОВППС/ОПСО.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по външни работи приканва водещата комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи да вземе предвид следното:

Изменение 1

Предложение за директива
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	(1a) Обхватът на Директива (ЕС) 2015/637 следва да бъде разширен и отвъд гражданите на ЕС. В този смисъл лицата, признати за бежанци, лицата без гражданство, както и други лица, които не са граждани на нито една държава, но пребивават в държава членка и разполагат с документ за пътуване, издаден от тази държава членка, следва да имат право на консулска закрила при същите условия, както тези за непредставените граждани, ако държавата членка по пребиваване не е представена от дипломатическа или консулска служба.

Изменение 2

Предложение за директива
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Увеличават се броят и мащабът на кризите, които водят до искания за консулска закрила. Пандемията от COVID-19, кризата в Афганистан, агресивната война на Русия срещу Украйна, конфликтът в Судан, репатрирането от Израел и Газа и други сходни кризи осигуриха условия за откриване на пропуските и обмисляне как да се укрепи правото на гражданите на Съюза на консулска закрила. Въз основа на този опит и за да се опростят процедурите за гражданите и консулските служби, правилата и процедурите на Директива (ЕС) 2015/637 следва да бъдат изяснени и рационализирани, така че да се подобри ефективността на предоставянето на консулска закрила на непредставени граждани на Съюза, по-конкретно по време на кризисни ситуации. Наличните ресурси на равнището на държавите членки и на Съюза, както на местно равнище в трети държави, така и в	(2) Увеличават се броят и мащабът на кризите, които водят до искания за консулска закрила. Пандемията от COVID-19, кризата в Афганистан ***през 2021 г.***, агресивната война на Русия срещу Украйна, конфликтът в Судан, репатрирането от Израел и Газа***, множащите се хуманитарни кризи и природни и причинени от човека бедствия, както*** и други сходни кризи осигуриха условия за откриване на пропуските и обмисляне как да се укрепи правото на гражданите на Съюза на консулска закрила. ***Капацитетът на ЕС за реакция на тези продължаващи и множащи се кризи следва да бъде укрепен, като се обърне внимание на всеки недостатък и се засилят нашите готовност, капацитет за събиране на информация и капацитет за вземане на решения преди и по време на кризи.*** Въз основа на този опит и за да се опростят процедурите за гражданите и

столиците, следва да се използват по най-добрия начин.	консулските служби, правилата и процедурите на Директива (ЕС) 2015/637 следва да бъдат изяснени и рационализирани, така че да се подобри ефективността на предоставянето на консулска закрила на непредставени граждани на Съюза, по-конкретно по време на кризисни ситуации. Наличните ресурси на равнището на държавите членки и на Съюза, както на местно равнище в трети държави, така и в столиците, следва да се използват по най-добрия начин.

Изменение 3

Предложение за директива
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) С цел по-голяма правна сигурност за консулските служби и гражданите е целесъобразно да се определят по-подробни критерии, които да помагат при оценката дали даден гражданин на Съюза трябва да се счита за непредставен и следователно отговаря на условията за получаване на консулска закрила от държавата членка, към чиито консулски власти е била отправена молбата. Тези критерии следва да бъдат достатъчно гъвкави и да се прилагат с оглед на местните обстоятелства, като например улесняване на пътуванията или равнище на сигурност в съответната трета държава. В този контекст достъпността и близостта следва да останат важни съображения.	(4) С цел по-голяма правна сигурност за консулските служби и гражданите е целесъобразно да се определят по-подробни критерии, които да помагат при оценката дали даден гражданин на Съюза трябва да се счита за непредставен и следователно отговаря на условията за получаване на консулска закрила от държавата членка, към чиито консулски власти е била отправена молбата. Тези критерии следва да бъдат достатъчно ***прагматични,*** гъвкави и да се прилагат с оглед на местните обстоятелства, като например улесняване на пътуванията или равнище на сигурност в съответната трета държава. В този контекст достъпността и близостта следва да останат важни съображения.

Изменение 4

Предложение за директива
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Когато вследствие на кризисна ситуация има голям брой заявления за консулска закрила, на посолствата и консулствата на държавите членки, представени в съответната трета държава, следва да се даде възможност да се споразумеят да разпределят заявленията въз основа на наличния капацитет с оглед на оптималното му използване. За тази цел те ***могат*** да бъдат подпомагани от делегациите на Съюза.	(10) Когато вследствие на кризисна ситуация има голям брой заявления за консулска закрила, на посолствата и консулствата на държавите членки, представени в съответната трета държава, следва да се даде възможност да се споразумеят да разпределят заявленията въз основа на наличния капацитет с оглед на оптималното му използване. За тази цел те ***следва*** да бъдат подпомагани от делегациите на Съюза.

Изменение 5

Предложение за директива
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) За да се гарантира готовност за действия при евентуални кризи в областта на консулската дейност, които изискват предоставянето на помощ на непредставени граждани, консулското сътрудничество на местно равнище между държавите членки и делегациите на Съюза в трети държави следва да включва обмен по въпроси от значение за тези граждани, включително във връзка с тяхната сигурност и безопасност, създаването на съвместни планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации и организирането на консулски учения. В този контекст може да бъде от особено значение консулските служби на непредставените държави членки да участват в такова консулско сътрудничество на местно равнище, когато става въпрос за координиране на готовността и реакцията при кризи на консулските служби.	(19) За да се гарантира готовност за действия при евентуални кризи в областта на консулската дейност, които изискват предоставянето на помощ на непредставени граждани – ***включително природни бедствия, политически безредици или терористични нападения***, консулското сътрудничество на местно равнище между държавите членки и делегациите на Съюза в трети държави следва да включва обмен по въпроси от значение за тези граждани, включително във връзка с тяхната сигурност и безопасност, създаването на съвместни планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации ***и механизми за бърза реакция, както*** и организирането на консулски учения. В този контекст може да бъде от особено значение консулските служби на непредставените държави членки да участват в такова консулско сътрудничество на местно равнище, когато става въпрос за координиране на готовността и реакцията при кризи на

консулските служби.

Изменение 6

Предложение за директива
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) В съвместните планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации следва също така да се вземат предвид, когато е целесъобразно, ролите и отговорностите на пилотните държави, т.е. на държавите членки, представени в дадена трета държава, които отговарят за координацията и ръководят помощта за непредставените граждани по време на криза, за да се гарантира ефективната координация на консулската помощ. Освен това съвместните планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации следва да подлежат на ежегодни оценки в контекста на консулските учения, за да се гарантира, че продължават да бъдат актуални. Същевременно съвместните планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации не следва да се разбират като заменящи съществуващите национални планове за действие при кризи на държавите членки или като засягащи отговорността им да предоставят консулска помощ на собствените си граждани.	(23) В съвместните планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации следва също така да се вземат предвид, когато е целесъобразно, ролите и отговорностите на пилотните държави, т.е. на държавите членки, представени в дадена трета държава, които отговарят за координацията и ръководят помощта за непредставените граждани по време на криза, за да се гарантира ефективната координация на консулската помощ. Освен това съвместните планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации следва да подлежат на ежегодни оценки ***или, ако се налага поради извънредни обстоятелства, на по-чести такива*** в контекста на консулските учения, за да се гарантира, че продължават да бъдат актуални. Същевременно съвместните планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации не следва да се разбират като заменящи съществуващите национални планове за действие при кризи на държавите членки или като засягащи отговорността им да предоставят консулска помощ на собствените си граждани***, а като съгласуван подход, който може да спомогне допълнително при координирането на усилията на представените държави членки***.

Изменение 7

Предложение за директива
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Съветите за пътуване, т.е. информацията, която държавите членки предоставят за относителната безопасност на пътуването до конкретни трети държави, дават възможност на пътуващите да вземат информирано решение за конкретна дестинация, включително за трети държави, в които държавата членка, чиито граждани са лицата, не е представена. Въпреки че предоставянето на съвети за пътуване е отговорност на държавите членки, целесъобразно е те да се координират по тази тема, по-специално в контекста на ***кризисни ситуации***, за да се гарантира***, доколкото е възможно,*** последователност в нивото на предоставяните съвети. Това би могло да включва договаряне на обща структура за равнищата на риск, посочени в съветите за пътуване, като се използва сигурната платформа на ЕСВД. ***При възможност*** тази координация следва да се осъществява на ранен етап, когато държавите членки планират да променят нивото на своите съвети за пътуване.	(25) Съветите за пътуване, т.е. информацията, която държавите членки предоставят за относителната безопасност на пътуването до конкретни трети държави ***следва да бъдат актуализирани редовно***, ***за да*** дават възможност на пътуващите да вземат информирано решение за конкретна дестинация, включително за трети държави, в които държавата членка, чиито граждани са лицата, не е представена. Въпреки че предоставянето на съвети за пътуване е отговорност на държавите членки, целесъобразно е те да се координират по тази тема, по-специално в контекста на ***кризи***, за да се гарантира последователност в нивото на предоставяните съвети. Това би могло да включва договаряне на обща структура за равнищата на риск, посочени в съветите за пътуване, като се използва сигурната платформа на ЕСВД. Тази координация следва да се осъществява на ранен етап, когато държавите членки планират да променят нивото на своите съвети за пътуване.

Изменение 8

Предложение за директива
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) Ефикасната координация е от жизненоважно значение за осигуряването на ефективна реакция при кризи. За да се гарантира такава координация, държавите членки ***следва*** да бъдат подпомагани от Центъра за реакция при кризи на ЕСВД и Координационния център за реагиране при извънредни ситуации на Комисията. Координираната реакция на Съюза при	(26) Ефикасната координация е от жизненоважно значение за осигуряването на ефективна реакция при кризи. За да се гарантира такава координация, държавите членки ***трябва*** да бъдат подпомагани ***и да получават навременна информация*** от Центъра за реакция при кризи на ЕСВД и Координационния център за реагиране при извънредни ситуации на Комисията.

кризи е особено важна в случаите, които налагат евакуация, за да се гарантира, че наличната подкрепа се предоставя ефективно и че капацитетът за евакуация се използва по най-добрия начин. Поради тази причина ***информацията*** относно наличния капацитет за евакуация следва да се споделя своевременно, включително в случай на спасителни и евакуационни операции с военни средства.	Координираната реакция на Съюза при кризи е особено важна в случаите, които налагат евакуация, за да се гарантира, че наличната подкрепа се предоставя ***бързо и*** ефективно и че капацитетът за евакуация се използва по най-добрия начин. Поради тази причина ***съответна информация от първа ръка, например*** относно наличния капацитет за евакуация***,*** следва да се споделя своевременно, ***за да може да се реагира бързо и ефективно,*** включително в случай на спасителни и евакуационни операции с военни средства. ***Във връзка с това ЕСВД следва да може да получава автоматично и непрекъснато информация от държавите членки относно положението в трети държави.***

Изменение 9

Предложение за директива
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) Съвместните екипи на консулските служби следва да се сформират на ***принципите*** на ***доброволното участие,*** солидарността с представените държави членки, равенството по отношение на решенията относно вътрешните работни структури, опростеността по отношение на състава на екипите, подялбата на разходите — като всяка държава членка, институция или орган на Съюза поема собствените си оперативни разходи, гъвкавостта, видимостта на координираната реакция на Съюза и откритостта към съответните трети държави.	(28) Съвместните екипи на консулските служби следва да се сформират на ***принципа*** на солидарността с представените държави членки, равенството по отношение на решенията относно вътрешните работни структури, опростеността по отношение на състава на екипите, подялбата на разходите — като всяка държава членка, институция или орган на Съюза поема собствените си оперативни разходи, гъвкавостта, видимостта на координираната реакция на Съюза и откритостта към съответните трети държави.

Изменение 10

Предложение за директива
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) За да се окаже подкрепа на нуждаещите се граждани на Съюза, е важно да им се предостави надеждна информация за това как да се възползват от консулска помощ в трети държави. Службите на Комисията и ЕСВД следва да ***допринасят за постигането на тази цел, като разпространяват съответната информация***, включително информацията, ***която трябва да бъде*** предоставена от държавите членки относно техните консулски мрежи и третите държави, в които имат практически договорености за споделяне на отговорностите за предоставяне на консулска закрила на непредставени граждани. За да се улесни обработването на такава информация, тя следва да се предоставя в машинночетим формат.	(30) За да се окаже подкрепа на нуждаещите се граждани на Съюза, е важно да им се предостави надеждна ***и леснодостъпна*** информация за това как да се възползват от консулска помощ в трети държави***, включително цифрови опции за контакт***. Службите на Комисията и ЕСВД следва да ***разпространяват съответната информация в тясно сътрудничество с държавите членки***, включително информацията, предоставена от държавите членки относно техните консулски мрежи и третите държави, в които имат практически договорености за споделяне на отговорностите за предоставяне на консулска закрила на непредставени граждани. За да се улесни обработването на такава информация, тя следва да се предоставя в машинночетим формат.

Изменение 11

Предложение за директива
Съображение 30 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(30а) Държавите членки и съответните органи на ЕС гарантират, че информацията за гражданите относно консулската закрила е актуална и лесно достъпна на цифрови платформи, включително мобилни приложения, така че гражданите на ЕС да имат по всяко време бърз и лесен достъп до информация и канали за контакт. В този смисъл следва да се създаде услуга за радио- и телевизионно разпространение, за да може при пристигането си в трети държави гражданите на ЕС да получават контекстуализирани съобщения, отнасящи се до техните права и

тяхното упражняване, чрез незабавни уведомления, както и предупредителни съобщения в случай на криза. Освен това следва да се обсъди възможността за преразгледан и подобрен съвместен портал на ЕС за консулска закрила, включващ цялата необходима информация, инструкции за спешни ситуации и информация за контакт на делегациите на ЕС и консулските държави в трети страни.

Изменение 12

Предложение за директива
Съображение 31

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(31) Държавите членки следва да предприемат допълнителни мерки за повишаване на осведомеността на гражданите на Съюза относно правото им на консулска закрила, като вземат предвид и специфичните нужди на хората с увреждания. Като се имат предвид ограничените разходи ***за*** държавите членки***, един от възможните начини за това би бил*** да ***се възпроизведе*** формулировката на член 23 от ДФЕС в паспортите, издавани от държавите членки, като начин за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото на закрила от дипломатическите и консулските служби, както вече беше препоръчано в Препоръка на Комисията C(2007) 5841. Държавите членки биха могли също така да включат информация относно правото на консулска закрила, от която се ползват непредставените граждани, в съветите за пътуване и кампании, свързани с консулската помощ. Те биха могли да си сътрудничат и с доставчици на услуги за пътнически превоз и транспортни центрове, предлагащи пътувания до	(31) Държавите членки следва да предприемат допълнителни мерки за повишаване на осведомеността на гражданите на Съюза относно правото им на консулска закрила, като вземат предвид и специфичните нужди на хората с увреждания. Като се имат предвид ограничените разходи***,*** държавите членки ***следва*** да ***възпроизвеждат*** формулировката на член 23 от ДФЕС в паспортите, издавани от държавите членки, като начин за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото на закрила от дипломатическите и консулските служби, както вече беше препоръчано в Препоръка на Комисията C(2007) 5841[5]. Държавите членки биха могли също така да включат информация относно правото на консулска закрила, от която се ползват непредставените граждани, в съветите за пътуване и кампании, свързани с консулската помощ. Те биха могли да си сътрудничат и с доставчици на услуги за пътнически превоз и транспортни центрове, предлагащи пътувания до трети държави, например като ги

трети държави, например като ги приканят да добавят съответната информация относно правото на консулска закрила към информационните материали, които предоставят на клиентите си.

[5] Препоръка на Комисията C(2007) 5841 от 5 декември 2007 г. за възпроизвеждане на текста на член 20 от Договора за ЕО в паспортите (ОВ L 118, 6.5.2008 г., стр. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj).

приканят да добавят съответната информация относно правото на консулска закрила към информационните материали, които предоставят на клиентите си.

[5] Препоръка на Комисията C(2007) 5841 от 5 декември 2007 г. за възпроизвеждане на текста на член 20 от Договора за ЕО в паспортите (ОВ L 118, 6.5.2008 г., стр. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2008/355/oj).

Изменение 13

Предложение за директива
Съображение 32

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(32) Финансовите разпоредби на Директива (ЕС) 2015/637 следва да бъдат адаптирани, за да се опрости възстановяването на разходите и да се гарантира споделянето на финансовата тежест. По-конкретно непредставените граждани следва да могат директно да възстановяват разходите, при същите условия като гражданите на оказващата помощ държава членка, за услугата, предоставена от тази държава членка, за да се избегне административната тежест, произтичаща от търсенето на разходите от държавата членка, чиито граждани са непредставените граждани. Освен това на държавите членки следва да бъде разрешено да отменят начисляването на такива разходи. Тъй като в определени ситуации непредставените граждани може да не са в състояние да платят разходите си при подаване на искането за помощ, по-специално когато техните парични средства и средства за достъп до авоари са били откраднати, е необходимо да се предвиди консулските служби на	(32) Финансовите разпоредби на Директива (ЕС) 2015/637 следва да бъдат адаптирани, за да се опрости възстановяването на разходите и да се гарантира споделянето на финансовата тежест. По-конкретно непредставените граждани следва да могат директно да възстановяват разходите, при същите условия като гражданите на оказващата помощ държава членка, за услугата, предоставена от тази държава членка, за да се избегне административната тежест, произтичаща от търсенето на разходите от държавата членка, чиито граждани са непредставените граждани. Освен това на държавите членки следва да бъде разрешено да отменят начисляването на такива разходи. Тъй като в определени ситуации непредставените граждани може да не са в състояние да платят разходите си при подаване на искането за помощ, по-специално когато техните парични средства и средства за достъп до авоари са били откраднати, е необходимо да се предвиди консулските служби на

оказващата помощ държава членка да могат да поискат от тях да подпишат гаранция за възстановяване на разходи. Въз основа на тази гаранция органите на оказващата помощ държава членка могат да поискат възстановяване на разходите след изтичането на ***четири седмици*** от предоставянето на помощта.	оказващата помощ държава членка да могат да поискат от тях да подпишат гаранция за възстановяване на разходи. Въз основа на тази гаранция органите на оказващата помощ държава членка могат да поискат възстановяване на разходите след изтичането на ***три месеца*** от предоставянето на помощта.

Изменение 14

Предложение за директива
Съображение 34 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(34а) В допълнение към приходите от възстановяванията на разходи на държавите членки, следва да се предостави подходящо увеличение на бюджета и човешките ресурси на ЕСВД, за да се гарантира правилното изпълнение на отговорностите при предоставянето на помощ и/или защита на гражданите на ЕС. Въздействието на постоянните кризи и конфликти в световен мащаб може да доведе до риск от претоварване на консулската закрила и/или помощта на държавите членки, особено по време на сериозна криза. ЕСВД и делегациите на Съюза, които поемат все по-голяма роля в това отношение, играят ключова координираща роля на място.

Изменение 15

Предложение за директива
Съображение 37 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(37а) В контекста на реакцията при кризи е важно да се припомни, че в „Стратегическия компас за сигурността и отбраната“, одобрен

от Европейския съвет на 24 март 2022 г., се взе решение за разработването на капацитет на ЕС за бързо развръщане с прогнозна численост от 5000 военнослужещи, който да се използва в различни фази на дадена операция в неблагоприятна среда, и който първоначално ще се съсредоточи върху спасителни и евакуационни операции като част от координирана реакция при кризи.

Изменение 16

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка -1 а (нова)
Директива (ЕС) 2015/637
Член 4 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(-1а) в член 4 се добавя следната алинея 1а:
	„Лицата с признат статут на бежанци и лицата без гражданство, както и други лица, които не са граждани на нито една държава, но пребиват в държава членка и разполагат с документ за пътуване, издаден от тази държава членка, имат право на консулска закрила при същите условия, както тези за непредставените граждани, ако държавата членка по пребиваване не е представена от дипломатическа или консулска служба.“

Изменение 17

Предложение за директива
Член 1 — параграф 1 — точка 1
Директива (ЕС) 2015/637
Член 7 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	4а. Когато предоставят консулска закрила на непредставени граждани, държавите членки вземат предвид конкретните потребности на уязвимите групи и на лицата, изложени на риск от дискриминация на каквото и да е основание, например посочените в член 21 от Хартата, а именно пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение, увреждане, възраст или сексуална ориентация.“

Изменение 18

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Директива (ЕС) 2015/637
Член 11 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. На ЕСВД и делегациите на Съюза се разпределят необходимите финансови и човешки ресурси за покриване на административните разходи и допълнителното хоризонтално административно натоварване.

Изменение 19

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 –параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. В контекста на консулското сътрудничество на местно равнище, посочено в член 12, държавите членки и ЕСВД изготвят и съгласуват съвместен	1. В контекста на консулското сътрудничество на местно равнище, посочено в член 12, държавите членки и ЕСВД изготвят и съгласуват съвместен

план на консулските служби за действие при извънредни ситуации за всяка трета държава. Съвместният план на консулските служби за действие при извънредни ситуации се актуализира ежегодно и съдържа:

план на консулските служби за действие при извънредни ситуации за всяка трета държава. Съвместният план на консулските служби за действие при извънредни ситуации се актуализира ежегодно ***или по-често, в случай на извънредни обстоятелства,*** и съдържа:

Изменение 20

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) анализ на консулската ситуация в държавата, включително преглед на посолствата или консулствата на държавите членки, оценка на броя и местоположението на гражданите на Съюза и оценка на риска на най-вероятните сценарии, засягащи гражданите на Съюза;	а) анализ на консулската ситуация в държавата, включително преглед на посолствата или консулствата на държавите членки, оценка на броя и местоположението на гражданите на Съюза***, например – но не само – рискове от военен и политически характер, рискове, свързани с престъпна дейност, рискове от здравно естество, както и природни бедствия***;

Изменение 21

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Когато са налице, делегациите на Съюза координират изготвянето и съгласуването на съвместни планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации въз основа на приноса на посолствата или	2. Когато са налице, делегациите на Съюза координират изготвянето и съгласуването на съвместни планове на консулските служби за действие при извънредни ситуации въз основа на приноса на посолствата или

консулствата на държавите членки, представени в съответната трета държава, и консулските служби на непредставените държави членки. Съвместните планове за действие на консулските служби при извънредни ситуации се предоставят на всички държави членки, ЕСВД и службите на Комисията.	консулствата на държавите членки, представени в съответната трета държава, и консулските служби на непредставените държави членки. ***Това може да включва, когато е необходимо, сътрудничество с трети държави и с международни организации.*** Съвместните планове за действие на консулските служби при извънредни ситуации се предоставят на всички държави членки, ЕСВД и службите на Комисията.

Изменение 22

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 – параграф 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. Държавите членки повишават ситуационната осведоменост с делегациите на Съюза в трети държави, включително чрез редовно споделяне на актуализации на оценките на риска и възможни заплахи за сигурността на гражданите на ЕС, както и чрез обмен на информация относно своите съвети за пътуване.

Изменение 23

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 4
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 – параграф 5 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5б. ЕСВД, в тясно сътрудничество с държавите членки, предоставя на длъжностните лица на Съюза и на дипломатическия и консулския персонал на държавите членки

	обучение за готовност и реакция при кризи, както и симулационно обучение, за да се повишат способностите им за управление на кризисни ситуации и за предоставяне на съдействие на гражданите на ЕС в чужбина.

Изменение 24

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Когато е необходимо, държавите членки могат да бъдат подпомагани от съвместни екипи на консулските служби, съставени от експерти от държавите членки, по-специално от държави членки, които не са представени в засегнатата от кризата трета държава, от ЕСВД и от службите на Комисията. Съвместните екипи на консулските служби са на разположение за бързо разполагане в трети държави, засегнати от консулска криза.	2. Когато е необходимо, държавите членки могат да бъдат подпомагани от съвместни екипи на консулските служби, съставени от експерти от държавите членки, по-специално от държави членки, които не са представени в засегнатата от кризата трета държава, от ЕСВД и от службите на Комисията. Съвместните екипи на консулските служби са на разположение за бързо разполагане в трети държави, засегнати от консулска криза. ***ЕСВД и Комисията подкрепят готовността на тези експерти и на съвместните екипи на консулските служби.***

Изменение 25

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Директива (ЕС) 2015/637
Член 13 а – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. При предоставянето на помощ държавите членки ***могат*** да ***потърсят, ако е целесъобразно,*** подкрепа по линия на инструменти на Съюза, като например структурите за управление на	4. При предоставянето на помощ държавите членки ***може*** да ***получат*** подкрепа по линия на инструменти на Съюза, като например структурите за управление на кризи на ЕСВД и нейния

кризи на ЕСВД и нейния Център за реакция при кризи***, и чрез*** Координационния център за реагиране при извънредни ситуации, създаден с член 7 от Решение № 1313/2013/ЕС, ***и*** Механизма за гражданска защита на Съюза.	Център за реакция при кризи***.*** ***Държавите членки може също така да включат*** Координационния център за реагиране при извънредни ситуации, създаден с член 7 от Решение № 1313/2013/ЕС, Механизма за гражданска защита на Съюза ***и ако е целесъобразно, мисиите и операциите на ЕС в рамките на общата политика за сигурност и отбрана, както и капацитета на ЕС за бързо разгръщане, предвиден в „Стратегическия компас за сигурността и отбраната“***.

Изменение 26

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Директива (ЕС) 2015/637
Глава 5 – член 13б – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Най-малко веднъж годишно държавите членки предоставят на Комисията ***и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност*** следната информация:	1. Най-малко веднъж годишно държавите членки предоставят на ***ЕСВД и на*** Комисията следната информация:

Изменение 27

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Директива (ЕС) 2015/637
Глава 2а – Член 13 б – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки, службите на Комисията и ЕСВД оповестяват публично информацията, посочена в параграф 1, букви а), б) ***и*** в)***,*** по начин, който гарантира съгласуваността на предоставената информация.	*2. Държавите членки, службите на Комисията и ЕСВД оповестяват публично информацията, посочена в параграф 1, букви а), б)****,*** *в)* ***и*** *г), по начин, който гарантира съгласуваността на предоставената*

информация.

Изменение 28

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Директива (ЕС) 2015/637
Глава 2а – член 13в – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Държавите членки предприемат мерки, за да информират своите граждани за правото им, предвидено в член 20, параграф 2, буква в) от ДФЕС***.*** ***Това може да включва по-специално следните мерки***:	1. Държавите членки предприемат мерки, за да информират своите граждани за правото им, предвидено в член 20, параграф 2, буква в) от ДФЕС***,*** ***по-специално чрез***:

Изменение 29

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Директива (ЕС) 2015/637
Глава 2а – член 13в – параграф 1 – уводна част – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) възпроизвеждане на първото изречение от член 23 от ДФЕС на националните паспорти;	***заличава се***

Изменение 30

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Директива (ЕС) 2015/637
Глава 2а – член 13в – параграф 1 – уводна част – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) разработване на автоматични системи за уведомяване, например системи за кратки съобщения чрез телефонни мрежи, които да

	предоставят на всички граждани на ЕС при пристигане в трета държава основна информация за контакт с цел консулска закрила, както и предупредителни съобщения в случай на криза;

Изменение 31

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Директива (ЕС) 2015/637
Глава 2а – член 13в – параграф 1 – уводна част – буква в б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вб) Освен това държавите членки възпроизвеждат първото изречение на член 23 от ДФЕС на националните паспорти.

Изменение 32

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 7
Директива (ЕС) 2015/637
Член 14 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Ако непредставен гражданин не е в състояние да плати разходите, посочени в параграф 1, на оказващата помощ държава членка при отправяне на искане за помощ, оказващата помощ държава членка може да изиска от непредставения гражданин да подпише гаранция за възстановяване на разходите. Въз основа на това оказващата помощ държава членка може да поиска от съответния непредставен гражданин да заплати тези разходи след изтичането на ***четири седмици*** от предоставянето на помощта.	Ако непредставен гражданин не е в състояние да плати разходите, посочени в параграф 1, на оказващата помощ държава членка при отправяне на искане за помощ, оказващата помощ държава членка може да изиска от непредставения гражданин да подпише гаранция за възстановяване на разходите. Въз основа на това оказващата помощ държава членка може да поиска от съответния непредставен гражданин да заплати тези разходи след изтичането на ***три месеца*** от предоставянето на помощта.

Изменение 33

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 7
Директива (ЕС) 2015/637
Член 14 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Комисията може да приема актове за изпълнение за установяване на стандартни формуляри, които да се използват за гаранцията за възстановяване на разходите, посочена в параграф 2, и за възстановяване на посочените в параграф 3 разходи от държавата членка, чийто гражданин е лицето. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15а, параграф 2.	6. Комисията може да приема актове за изпълнение за установяване на стандартни формуляри, които да ***бъдат достъпни на езиците на всички държави членки и да*** се използват за гаранцията за възстановяване на разходите, посочена в параграф 2, и за възстановяване на посочените в параграф 3 разходи от държавата членка, чийто гражданин е лицето. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15а, параграф 2.

Изменение 34

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 9
Директива (ЕС) 2015/637
Член 16 а – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. При обработването на личните данни, посочени в параграф 5, компетентните органи на държавите членки и институциите и органите на Съюза осигуряват подходящи и конкретни мерки за защита на интересите на субектите на данни. Те също така въвеждат вътрешни политики и предприемат необходимите технически и организационни мерки за предотвратяване на неразрешен достъп и предаване на такива лични данни.	6. При обработването на личните данни, посочени в параграф 5, компетентните органи на държавите членки и институциите и органите на Съюза осигуряват подходящи и конкретни мерки за защита на интересите на субектите на данни. Те също така въвеждат вътрешни политики и предприемат необходимите технически и организационни мерки за предотвратяване на неразрешен достъп и предаване на такива лични данни. ***Права на достъп до личните данни, посочени в параграф 5, се предоставят само на персонал,***

	притежаващ паспорт на държава — членка на ЕС.

Изменение 35

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 9
Директива (ЕС) 2015/637
Член 16 а – параграф 7 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
За целите на настоящата директива компетентните органи на държавите членки предават лични данни на трета държава или международна организация само за изпълнение на задачите, посочени в член 9, член 10 и член 13а, и в съответствие с глава V от Регламент (ЕС) 2016/679.	За целите на настоящата директива компетентните органи на държавите членки предават лични данни на трета държава или международна организация само за изпълнение на задачите, посочени в член 9, член 10 и член 13а, и в съответствие с глава V от Регламент (ЕС) 2016/679. ***Личните данни, посочени в параграф 5, се изключват от такова предаване, освен ако не е получено изричното предварително съгласие на съответния гражданин на Съюза.***

Изменение 36

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 9
Директива (ЕС) 2015/637
Член 16б – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки гарантират, че съгласно националното право непредставените граждани разполагат с ***ефективно средство*** за правна защита в случай на нарушение на техните права съгласно настоящата Директива.	Държавите членки гарантират, че съгласно националното право непредставените граждани разполагат с ***ефективен достъп до механизми за подаване на жалби и до средства*** за правна защита в случай на нарушение на техните права съгласно настоящата Директива.

Изменение 37

Предложение за директива
Член 1 – параграф 1 – точка 10
Директива (ЕС) 2015/637
Член 19 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. ***Не по-рано от [осем*** години след крайния срок за транспониране на директивата за изменение] Комисията извършва оценка на настоящата директива и представя доклад относно основните констатации до Европейския парламент и Съвета.	3. ***Най-късно до [четири*** години след крайния срок за транспониране на директивата за изменение] ***и на всеки четири години след това*** Комисията извършва оценка на ***транспонирането и прилагането на*** настоящата директива и представя доклад относно основните констатации до Европейския парламент и Съвета***, включително относно възможни нарушения на правата по настоящата директива***.

ПРИЛОЖЕНИЕ: СПИСЪК НА СУБЕКТИТЕ ИЛИ ЛИЦАТА, ОТ КОИТО ДОКЛАДЧИКЪТ Е ПОЛУЧИЛ ИНФОРМАЦИЯ

В съответствие с член 8 от приложение I към Правилника за дейността докладчикът декларира, че в хода на изготвяне на становището до приемането му в комисия е получена информация от следните субекти или лица:

Субект и/или лице:
Европейска служба за външна дейност
Европейска комисия

Горепосоченият списък е изготвен в рамките на изключителната отговорност на докладчика.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Пълни заглавия	Мерки за улесняване на консулската закрила на непредставени граждани на Съюза в трети държави
Позовавания	COM(2023)0930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	LIBE 14.3.2024
Становище на Дата на обявяване в заседание	AFET 14.3.2024
Докладчик по становище Дата на назначаване	Nacho Sánchez Amor 20.2.2024
Разглеждане в комисия	22.2.2024
Дата на приемане	20.3.2024
Резултат от окончателното гласуване	+: 43 –: 3 0: 4
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Alviina Alametsä, Alexander Alexandrov Yordanov, Maria Arena, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Michael Gahler, Kinga Gál, Bernard Guetta, Andrius Kubilius, David Lega, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Jordi Solé, Tineke Strik, Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch, Idoia Villanueva Ruiz, Thomas Waitz, Isabel Wiseler-Lima, Tomáš Zdechovský, Željana Zovko
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Udo Bullmann, Michael Kauch, Andrey Kovatchev, Georgios Kyrtsos, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, María Soraya Rodríguez Ramos, Mick Wallace, Javier Zarzalejos
Заместници (чл. 209, пар. 7), присъствали на окончателното гласуване	Theresa Bielowski, Sylvie Guillaume, Andrey Novakov, Juan Ignacio Zoido Álvarez

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

43	+
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Michael Gahler, Andrey Kovatchev, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Andrey Novakov, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Željana Zovko
Renew	Katalin Cseh, Bernard Guetta, Michael Kauch, Georgios Kyrtsos, Nathalie Loiseau, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D	Maria Arena, Theresa Bielowski, Udo Bullmann, Włodzimierz Cimoszewicz, Sylvie Guillaume, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Juozas Olekas, Demetris Papadakis, Nikos Papandreou, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos
The Left	Idoia Villanueva Ruiz
Verts/ALE	Alviina Alametsä, Reinhard Bütikofer, Jordi Solé, Tineke Strik, Thomas Waitz

3	-
ECR	Dominik Tarczyński, Hermann Tertsch
ID	Thierry Mariani

4	0
ID	Susanna Ceccardi
NI	Kinga Gál
PPE	David Lega
The Left	Mick Wallace

Легенда на използваните знаци:
+ : „за“
- : „против“
0 : „въздържал се“